



## **SERVICIOS QUIRÚRGICOS DE SKYLINE HOSPITAL: INFORMACIÓN E INSTRUCCIONES PREOPERATORIAS**

A continuación se encuentran las instrucciones específicas que le servirán de guía para su cita quirúrgica.

### **PROGRAMACIÓN DE CITA**

Skyline Hospital le hará una llamada para programar el procedimiento quirúrgico. A veces, el proceso de remisión requiere una autorización previa por parte de su seguro médico, lo que puede demorar la programación de la cita hasta que el seguro médico la apruebe. Por lo general, el paciente llega a la cita entre 6:30 a.m. y 12:30 p.m. el día del procedimiento. Uno o dos días antes del procedimiento, usted recibirá otra llamada para repasar las instrucciones preoperatorias. Si en algún momento surge un inconveniente con la fecha programada, comuníquese con nosotros al 509-637-2814. Si no podemos contestar su llamada, deje un mensaje, y le regresaremos la llamada lo antes posible.

### **INSTRUCCIONES PREVIAS AL PROCEDIMIENTO**

Una enfermera leerá su expediente y se comunicará con usted antes del procedimiento. En aquel momento, le dará a usted instrucciones específicas respecto a sus medicamentos habituales. Por favor, tome **TODOS** los medicamentos **A MENOS QUE** le indique lo contrario o el médico que realizará el procedimiento o la enfermera preoperatoria.

Por favor, no coma ni beba nada durante al menos 2 horas antes de que llegue al hospital. Sin embargo, usted sí puede beber sorbos de agua con sus medicamentos la mañana del procedimiento.

Si usted tiene una historia clínica complicada, es posible que el anestesiólogo o el anestesista lo llame para hablar en más detalle sobre su información médica.

### **TRANSPORTE**

Es importante que usted esté acompañado de un adulto que pueda manejar. Esta persona tendrá que estar disponible para recogerlo entre 20 y 30 minutos después de recibir una llamada de la enfermera de alta, o estar disponible dentro del hospital. Debido a los medicamentos que se dan para el procedimiento, usted no podrá salir solo del hospital, y será peligroso manejar. Si no está disponible un conductor el día del procedimiento, éste tendrá que posponerse.

Esperamos verlo en Skyline Hospital para su procedimiento. Si tiene alguna pregunta, llame al 509-637-2814.

Gracias por confiarnos su atención médica.

Servicios Quirúrgicos de Skyline Hospital

### **Instrucciones para los Medicamentos antes**

Siga tomando todos los medicamentos según las indicaciones médicas con un sorbo de agua la mañana del procedimiento, a menos que se indique lo contrario a continuación, o a menos que su médico indique lo contrario.

A continuación hay instrucciones para algunos medicamentos específicos. Si usted tiene preguntas respecto a qué medicamentos debe tomar o no, comuníquese con su doctor, o con el doctor que realizará el procedimiento al 509 493-2133.

Los anticoagulantes son fármacos de especial consideración. Si usted toma uno de estos medicamentos, asegúrese de tener instrucciones claras de su doctor o del doctor que va a realizar el procedimiento respecto a si debe seguir tomándolo o dejar de tomarlo:

- Warfarina (Coumadin®) – La mayoría de gente que toma la warfarina tiene antecedentes de fibrilación auricular o de un coágulo, y puede dejar de tomarla sin peligro 5 días antes del procedimiento. Si usted toma la warfarina para una válvula cardiaca mecánica o si tiene antecedentes de apoplejía, necesita preguntar a su médico qué es lo que debe hacer. No deje de tomarla sin averiguar primero. Si tiene dudas, pregunte a su médico.
- Xarelto® (rivaroxaban), Eliquis® (apixaban), Savaysa® (edoxaban), o Pradaxa® (dabigatran) – Por lo general, estos se pueden dejar de tomar 24 horas antes del procedimiento. Si tiene dudas, pregunte a su médico.
- Plavix® – Por favor, pregunte a su médico.
- Aspirina- Por favor, siga tomándola según las indicaciones médicas.

Si usted padece diabetes:

- El día de la cirugía, no tome ninguna pastilla para la diabetes.
- El día del procedimiento, no se inyecte insulina.
- La noche antes del procedimiento, inyéctese la mitad de la dosis habitual de la insulina de acción prolongada.

Si usted tiene alta presión sanguínea o problemas del corazón:

- La mañana del procedimiento, tome todos los medicamentos para la alta presión sanguínea y para la frecuencia cardiaca.

Si usted toma suplementos:

- No tome raíz valeriana, ajo, jengibre, o ginkgo biloba la semana anterior al procedimiento. Estos suplementos pueden interferir con la sedación y causar sangrado.

- No tome suplementos de hierro durante la semana antes del procedimiento.

No consuma ninguna droga recreativa, incluyendo la MARIHUANA, durante las 24 horas anteriores al procedimiento. Estas drogas pueden interferir con la sedación.

### **Opciones para la Preparación Intestinal para Colonoscopia**

Las dos preparaciones intestinales para colonoscopia que recomendamos son de “dosis fraccionada”. Esto quiere decir que usted toma la mitad de la preparación la noche antes del procedimiento y la otra mitad la mañana del mismo. Aunque reconocemos que le resulta inconveniente levantarse temprano para tomar una parte de la preparación la mañana del procedimiento, las preparaciones de dosis fraccionada rinden mejores resultados.

**Opción #1:** Suprep – Este producto de receta médica está comercialmente disponible. En los ensayos clínicos, este producto se ha demostrado seguro y generalmente eficaz. La mayoría de los pacientes toleran Suprep mejor que las otras preparaciones intestinales, pero no está cubierto por todas las compañías de seguro médico. Si usted elige opción 1, recoja el Suprep de su farmacia unos cuantos días antes del procedimiento.

**Opción #2:** Preparación Miralax – Esto se hace con una combinación de productos de venta libre (o sea, sin receta médica). Es una opción menos cara para las personas cuyo seguro médico no cubre la mayor parte del costo de Suprep, pero también rinde muy buenos resultados la mayoría de las veces. Para esta opción, usted tendrá que comprar:

- Una botella de polvo Miralax de 238 gramos.
- Una botella de bebida deportiva de 64 onzas, como Gatorade, Propel o PowerAde (evite bebidas de color rojo o morado)
- Cuatro tabletas de bisacodyl (Dulcolax) de 5 mg (20 mg en total)

#### **Opción #1: Suprep**

El día antes del colonoscopia:

- El día antes de la colonoscopia, tome sólo líquidos claros. Evite lo siguiente: líquidos de color rojo o morado, leche y bebidas alcohólicas.
- **La tarde antes de la colonoscopia (como a las 4 o 5 PM), échale al recipiente incluido el contenido de una botella del kit de preparación intestinal Suprep. Llene el recipiente con agua hasta la línea de 16 onzas, y bébaselo todo.**
- **A lo largo de la siguiente hora, bébase dos recipientes más de sólo agua, llenados hasta la línea de 16 onzas.**
- A veces la preparación comienza a funcionar de inmediato, otras veces puede que tarde unas cuantas horas. Esté preparado.

- Le recomendamos que siga bebiendo agua y otros líquidos claros a lo largo de la tarde y noche. Esto ayuda a evitar la deshidratación.

El día de la colonoscopia:

- Sólo tome líquidos claros hasta después de la colonoscopia. Evite líquidos de color rojo o morado, leche y bebidas alcohólicas. Puede tomar líquidos claros hasta 2 horas antes de llegar para el procedimiento.
- **La mañana de la colonoscopia, usted tendrá que haber tomado ya toda la preparación 4 horas antes de la colonoscopia. Por lo tanto, tendrá que levantarse y empezar a tomar la preparación 5-6 horas antes de la hora prevista para el procedimiento.**
- **Échele al recipiente incluido el contenido de la segunda botella del kit de preparación intestinal Suprep. Llénelo con agua hasta la línea de 16 onzas, y tómese todo.**
- **A lo largo de la siguiente hora, tómese 2 recipientes más de sólo agua llenados hasta la línea de 16 onzas.**
- Asegúrese de haber tomado tanto el Suprep como el agua adicional a más tardar 2 horas antes de la hora indicada para llegar al hospital.

\*Sí puede cepillarse los dientes

**NOTA:** Es sumamente importante que usted siga la preparación más arriba para que el médico pueda visualizar completamente el colon. El colon no debe tener ningún residuo de heces. Una preparación inadecuada puede causar que el doctor no vea anomalías y podría provocar que el examen se posponga.

## **Opción #2: Preparación Miralax**

Por la tarde (por ejemplo, alrededor de las 4 PM):

- **Tome 4 tabletas de bisacodyl 5mg (20mg en total)**
- Mezcle una botella entera de Miralax en 64 onzas de una bebida deportiva, y ponga la mezcla en el refrigerador.

**Dos horas después de tomar el bisacodyl:**

- **Tome la mitad (32 onzas) de la mezcla Miralax (véase arriba) a lo largo de 1 hora, más o menos—a una razón de 8 onzas cada 15 minutos.**
- Ponga en el refrigerador la otra mitad de la mezcla.
- A veces la preparación comienza a funcionar de inmediato, otras veces puede que tarde unas cuantas horas. Esté preparado.
- Siga bebiendo agua y otros líquidos claros a lo largo de la tarde y noche. Esto es importante para lograr una preparación adecuada y evitar la deshidratación.

**La mañana de la colonoscopia, al menos 5 horas antes de la hora prevista del procedimiento:**

- **Tome el resto de la mezcla Miralax a lo largo de la siguiente hora**
- **Siga tomando líquidos claros hasta 2 horas antes de la hora prevista de su llegada al hospital**

\*Sí puede cepillarse los dientes

**NOTA:** Es sumamente importante que usted siga la preparación más arriba para que el médico pueda visualizar completamente el colon. El colon no debe tener ningún residuo de heces. Una preparación inadecuada puede causar que el doctor no vea anormalidades y podría provocar que el examen se posponga.

**Usted tendrá que estar acompañado de alguien que lo pueda llevar a casa después del procedimiento. Si no tiene alguien que lo lleve a casa, se cancelará el procedimiento.**

El procedimiento dura unos 45 minutos, con una estancia total en el hospital de al menos dos horas.

## **Dieta de Líquidos Claros**

Definición:

La dieta de líquidos claros consiste en líquidos transparentes, como agua, caldo, y gelatina sola que se digieren con facilidad y no dejan residuos no digeridos en el tracto intestinal.

Objetivo:

Muchas veces la dieta de líquidos claros se usa antes de exámenes, procedimientos o cirugías que requieren que el estómago o los intestinos estén vacíos, como por ejemplo antes de una colonoscopia.

Detalles de la Dieta:

La dieta de líquidos claros ayuda a mantener una hidratación adecuada, proporciona algunos electrolitos importantes, como el sodio y el potasio, y también proporciona energía.

- En una dieta de líquidos claros, están permitidos los siguientes alimentos:
- Agua
- Jugo de frutas sin pulpa, como jugo de manzana, jugo de uva blanca o jugo de arándano
- Limonada o ponche de frutas (sin alcohol) colados
- Caldo o consomé
- Refrescos o bebidas deportivas claros
- Gelatina sola
- Miel
- Paletas de hielo sin pedacitos de fruta ni pulpa de fruta
- Té o café solo (sin crema)

Se debe evitar cualquier alimento que no aparezca en la lista más arriba. También se deben evitar líquidos de color rojo o morado.

A continuación hay un menú típico con la dieta de líquidos claros:

Desayuno:

Un vaso de jugo de fruta

Un vaso de agua

Una taza de caldo  
Un tazón de gelatina

Bocadillo:

Una taza de café o té (sin crema)  
Un tazón de gelatina

Almuerzo:

Un vaso de jugo de fruta  
Un vaso de agua  
Una taza de caldo  
Un tazón de gelatina

Bocadillo:

Una paleta de hielo (sin pulpa de fruta)  
Una taza de café o té (sin crema) o un refresco

Cena:

Un vaso de jugo o de agua  
Una taza de caldo  
Un tazón de gelatina  
Una taza de café o té